**Skater Hockey**
**Inline Hockey**

# Match Sheet
# Spielbericht
# Rapport de jeu
# Rapporto di gara

| | Team / Mannschaft / Club Società | League/Liga Ligue/Lega |
|---|---|---|
| CLUB 1 | MJ Bienne-La Neuveville | NCE |
| CLUB 2 | JB Wiggertal United | NCE |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Lieu / Ort<br>Location / Luogo | La Neuveville | Date / Datum<br>Date / Data | 01.04.2023 |
| Start / Beginn<br>Début / Inizio | 14:00 | End / Ende<br>Fin / Fine | 15:57 |
| Match Number / Index<br>Spiel-Nr / Indice di gara | NVCB03 | | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Championship / Meisterschaft<br>Championnat / Campionato | X | Friendly / Freundschaft<br>Amical / Amichevole | |
| Tournament / Turnier<br>Tournoi / Tomeo | | Cup / Pokal<br>Coupe / Coppa | |
| Other / Sonstiges<br>Autre / Altro | | Spectators / Zuschauer<br>Spectateurs / Spettatori | 36 |

| | No Card / Liz. No Lic. / Tess. | Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome | Signature / Firma Unterschrift |
|---|---|---|---|
| Time Keeper<br>Chronométreur | 216002 | DE REYNIER Marine | |
| Official scorer<br>Marqueur | 209215 | BURKHARD Ludovic | |
| Referee 1<br>Arbitre 1 | 209265 | PRINCE Yaëlle | |
| Referee 2<br>Arbitre 2 | 207415 | ARRIGONI Brenno | |
| Tech. Director<br>Directeur tech. | | | |

## RESULT

| PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND<br>INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO | CLUB 1 | CLUB 2 |
|---|---|---|
| 1 Time / Drittel<br>Tiers / Tempo | 3 | 0 |
| 2 Time / Drittel<br>Tiers / Tempo | 5 | 0 |
| 3 Time / Drittel<br>Tiers / Tempo | 10 | 3 |
| Overtime / Verl.<br>Prol. / Sup. | 0 | 0 |
| Penalty /<br>Rigori | 0 | 0 |

| FINAL | CLUB 1 | CLUB 2 |
|---|---|---|
| | 18 | 3 |

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: MJ Bienne-La Neuveville

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

## 1 MJ Bienne-La Neuveville

| Nr. No. | | Surname / Name Nom / Cognome | Forename / Vorname Prénom / Nome | | | | Card / Pass Lic / Tess No |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 28 | C | RÖTHLISBERGER | Tim | | | | 221125 |
| 48 | A | FINK | Nevio | | | | 222363 |
| 31 | G | GAUTIER | Romain | X | X | X | 218112 |
| | G | | | | | | |
| 77 | | WÜTHRICH | Alexis | | | | 218305 |
| 16 | | ROTEN | Nathan | | | | 220445 |
| 26 | | SCHLÄPFER | Louis | | | | 220809 |
| 20 | | ELZINGRE | Malik | | | | 222846 |
| 44 | | HERREN | Cyril | | | | 214394 |
| 24 | | GISIGER | Chris | | | | 219771 |
| 13 | | CARLEHÖG | Robin | | | | 221459 |

| COACH | Surname / Name Nom / Cognome | Forename / Vorname Prénom / Nome | Signature | 94114 |
|---|---|---|---|---|
| | GAUTIER | Lionel | | |

### Goals / Torschützen / Buts / Reti

| Time / Zeit Temps | G | A | T | Time / Zeit Temps | G | A | T |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 04:55 | 16 | | 1 | | | | |
| 13:24 | 77 | 31 | 2 | | | | |
| 17:40 | 48 | | 3 | | | | |
| 21:35 | 26 | 77 | 4 | | | | |
| 25:37 | 26 | | 5 | | | | |
| 26:01 | 48 | 28 | 6 | | | | |
| 28:02 | 26 | 77 | 7 | | | | |
| 32:00 | 26 | 77 | 8 | | | | |
| 40:20 | 77 | | 9 | | | | |
| 44:55 | 28 | 48 | 10 | | | | |
| 47:11 | 48 | | 11 | | | | |
| 49:01 | 77 | | 12 | | | | |
| 50:56 | 28 | | 13 | | | | |
| 51:09 | 13 | 77 | 14 | | | | |
| 53:12 | 48 | 44 | 15 | | | | |
| 53:29 | 20 | 77 | 16 | | | | |
| 55:01 | 48 | 13 | 17 | | | | |
| 59:13 | 20 | 28 | 18 | | | | |
| | | | | TOTAL | | | 18 |
| | | | | TIME OUT | | | |

### Penalties / Strafen / Punitions

| Time / Zeit Temps | Nr. No. | min | Start | End / Ende Fin / Fine | code |
|---|---|---|---|---|---|
| 01:58 | 48 | 2 | 00:00 | 03:58 | E |
| 32:41 | 48 | 2 | 00:00 | 34:41 | C1 |
| 32:41 | 28 | 2 | 00:00 | 34:41 | A |
| 35:15 | 28 | 5 | 00:00 | 40:15 | B1 |
| 41:58 | 44 | 2 | 00:00 | 42:15 | H |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| TOTAL | | 13 min | | | |

## 2 JB Wiggertal United

| Nr. No. | | Surname / Name Nom / Cognome | Forename / Vorname Prénom / Nome | | | | Card / Pass Lic / Tess No |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 18 | C | STEFFEN | Colin | | | | 218084 |
| 7 | A | WABER | Ben | | | | 216827 |
| 1 | G | ZEMP | Mael | X | X | X | 218301 |
| 20 | G | ROHKOHL | Jannick | | X | X | 221531 |
| 6 | | VON ARX | Zoe | | | | 220806 |
| 9 | | LEHMANN | Eleni | | | | 218297 |
| 15 | | HOFER | Felix | | | | 222723 |
| 19 | | VON ARX | Tim | | | | 218300 |
| 8 | | WEISS | Jona | | | | 222609 |
| 14 | | STEFFEN | Jonah | | | | 218299 |
| 12 | | BACCOLINI | Nevio | | | | 218295 |
| 10 | | GRABER | Diego | | | | 220719 |
| 17 | | CIMINO | Aurel | | | | 216828 |

| COACH | Surname / Name Nom / Cognome | Forename / Vorname Prénom / Nome | Signature | 9040 |
|---|---|---|---|---|
| | HUMBEL | Pascal | | |

### Goals / Torschützen / Buts / Reti

| Time / Zeit Temps | G | A | T | Time / Zeit Temps | G | A | T |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 42:15 | 18 | 15 | 1 | | | | |
| 50:36 | 8 | 15 | 2 | | | | |
| 54:54 | 18 | 19 | 3 | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | TOTAL | | | 3 |
| | | | | TIME OUT | X | X | X |

### Penalties / Strafen / Punitions

| Time / Zeit Temps | Nr. No. | min | Start | On / Ende Fin / Fine | code |
|---|---|---|---|---|---|
| 24:44 | 7 | 2 | 00:00 | 26:44 | A |
| 32:41 | 7 | 2 | 00:00 | 34:41 | C1 |
| 34:05 | 12 | 2 | 00:00 | 36:05 | E |
| 51:09 | 18 | 2 | 00:00 | 51:09 | J1 |
| 52:25 | 12 | 2 | 00:00 | 53:29 | B1 |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| TOTAL | | 10 min | | | |